

Obrazac Metodičkih preporuka za ostvarivanje odgojno-obrazovnih ishoda predmetnih kurikuluma i međupredmetnih tema za osnovnu i srednju školu	
OSNOVNI PODATCI	
Ime i prezime	Barbara Bošnjak
Zvanje	profesor mentor engleskoga jezika i književnosti i njemačkoga jezika i književnosti
Naziv škole u kojoj ste trenutano zaposleni	Srednja škola Isidora Kršnjavoga Našice
Adresa elektroničke pošte	barbara.bosnjak1@skole.hr
Naslov Metodičkih preporuka	Geburtstag und Geschenke (rođendan i pokloni)
Predmet (ili međupredmetna tema)	Njemački jezik, 1. razred osnovne škole
Za međupredmetnu temu navesti u okviru kojeg nastavnoga predmeta, sata razrednika ili izvannastavne aktivnosti se izvodi.	
Razred	1. razred osnovne škole
OBVEZNI ELEMENTI	
Odgojno-obrazovni ishod (oznaka i tekst iz kurikuluma predmeta ili međupredmetnih tema objavljenih u NN)	<p>A.1.2. Učenik govori riječi i vrlo kratke, uvježbane rečenice oponašajući izgovor i intonaciju govornog modela</p> <ul style="list-style-type: none"> - Učenik ponavlja riječi i vrlo kratke, uvježbane rečenice, brojalice i pjesmice prema zvučnom predlošku - Učenik izgovara riječi i rečenice, brojalice i pjesmice - Učenik oblikuje i izgovara vrlo kratke i vrlo jednostavne uvježbane rečenice <p>A.1.3. Učenik u razgovoru razmjenjuje vrlo kratke, uvježbane rečenice</p> <ul style="list-style-type: none"> - Učenik ponavlja naučene osnovne komunikacijske obrasce - Učenik oblikuje i izgovara vrlo kratke, uvježbane rečenice <p>B.1.2. Učenik prepoznaje vrlo jednostavne</p>



	<p>najosnovnije obrasce uljudnoga ophođenja prema drugima u vlastitoj kulturi i kulturama povezanim s njemačkim jezikom</p> <ul style="list-style-type: none">- Učenik primjereno reagira u vrlo jednostavnim komunikacijskim situacijama na njemačkom jeziku <p>C.1.1. Učenik prepoznaje neke strategije učenja i uporabe jezika</p> <ul style="list-style-type: none">- Učenik prepoznaje važnost dobre suradnje s vršnjacima kako bi izvršio zadatak- razumije da su pogreške sastavni dio procesa učenja i prevladava strah od nerazumijevanja pogrešaka
<p>Tijek nastavnog sata</p>	<p>Prije početka nastavnog sata – učitelj ispod svake klupe stavlja jednu riječ bez člana (sve su igračke), a ispod jednog stolca sliku rođendanske torte</p> <p>Uvod – učitelj pozdravlja učenike i govori da danas netko ima rođendan, te da učenici pogledaju ispod svojih stolaca. Učenik sa rođendanskom tortom je slavljenik i cijeli mu razred uz zvučni zapis pjeva pjesmicu <i>Zum Geburtstag viel Glück</i> i hrvatsku verziju <i>Sretan rođendan ti</i>. Učitelj učenike ispituje kako oni slave rođendan i što im je najdraži dio. Učenici daju svoje odgovore.</p> <p>Glavni dio –</p> <p>1</p> <p>Učitelj govori učenicima da se ispod klupe nalaze pokloni za slavljenika i da su svi pozvani na rođendan – čita im pozivnicu. Učenici u paru uzimaju riječ, te prema uputi i uz pomoć učitelja dolaze na ploču gdje ju stavljaju u odgovarajući stupac tablice, nacrtanu na ploči (stupci su označeni: <i>der</i> – plavo/<i>die</i> – crveno/<i>das</i>-zeleno i množina-više boja), pri čemu učitelj prevodi riječ ukoliko je nova i nepoznata. Zajedno ponavljaju ranije usvojeno pravilo <i>der – ein, die – eine, das – ein, množina – ništa</i>, te učitelj govori da ako nešto trebamo i kupujemo govorimo <i>Ich möchte einen Teddybear. Einen</i></p>



	<p><i>Teddybear, bitte. / Ich möchte einen Zug. Einen Zug, bitte.</i> (samo kod plave boje)</p> <p>2</p> <p>Učenici u skupini od 4 učenika (kako sjede) dolaze na ploču – jedan učenik je prodavač, ostali kupuju poklon za rođendan. Vode kratak razgovor:</p> <p>A: Guten Tag! B: Guten Tag! A: Eine Puppe bitte. B: Bitte! A: Danke!</p> <p>Zaključni dio – učenici igraju Bingo, crtaju 4 igrače po želji, te učitelj nasumce izgovara pojedine igračke dok ne dobijemo pobjednika. (po želji učenika može i dva puta)</p> <p>Učenici tada govore što su nacrtali – <i>Ich habe eine Puppe, einen Zug, ein Auto und einen Ball.</i></p> <p>Na kraju ispunjavaju kratku listu za procjenu (bojaju emotikon).</p> <p>Učitelj učenicima zadaje domaću zadaću – nacrtati najdraži poklon koji su dobili za rođendan.</p>
<p>Opis svih aktivnosti (što rade učenici, a što učitelj/nastavnik)</p>	<p>Uvod</p> <p>-učitelj: priprema učionicu (postavlja riječi ispod klupa), postavlja pitanja, pušta zvučni zapis i pjeva s učenicima</p> <p>– učenici: pjevaju, razgovaraju, odgovaraju na pitanja</p> <p>Glavni dio:</p> <p>1 – učitelj: daje uputu učenicima, pomaže učenicima pri rješavanju zadatka, prevodi riječi, postavlja pitanja</p> <p>učenici: rješavaju zadatak (na ploču stavljaju svoju riječ), odgovaraju na pitanja</p> <p>2- učitelj: daje uputu učenicima, pomaže učenicima pri rješavanju zadatka</p> <p>učenici: preuzimaju određene uloge (kupac / prodavač), simuliraju kupnju rođendanskog poklona</p>



	<p>Nakon izvršenja zadatka, svaki učenik na listiću zaokružuje jednog od ponuđenih emotikona - kako se osjećao tijekom igre uloga.</p> <p>Zaključni dio:</p> <p>-učitelj: daje uputu učenicima, izgovara riječi za Bingo</p> <p>-učenici: crtaju, igraju Bingo, govore što su nacrtali, ispunjavaju listu za samovrednovanje</p>
Sadržaji koji se koriste u aktivnostima	<p>Vokabular:</p> <p>Spielsachen (igračke)</p> <p>(die Puppe, der Zug, der Traktor, der Ball, das Auto, der Teddybear, die Eisenbahn, die Barbie-Puppe, das Buch, das Flugzeug)</p> <p>Jezične strukture:</p> <p>Akuzativ neodređenog člana muškog, ženskog i srednjeg roda</p> <p>Pozdrav, uljudno ophođenje</p> <p>Nastavni materijali:</p> <p>Kartice s riječima (igračke)</p> <p>Kartica sa slikom rođendanske torte</p> <p>Zvučni zapis Zum Geburtstag viel Glück (Youtube)</p> <p>Pozivnica za rođendan</p> <p>Kartice der / die / das /die (množina)</p> <p>Lista za procjenu (samovrednovanje)</p>
Primjeri vrednovanja za učenje, vrednovanja kao učenje ili naučenog uz upute	<p>Vrednovanje za učenje – domaća zadaća</p> <p>Vrednovanje kao učenje – lista za procjenu (samovrednovanje)</p> <p>Vrednovanje naučenog – igra uloga</p>
Razrađeni problemski zadaci, zadaci za poticanje kritičkog razmišljanja, kreativnosti i/ili istraživački zadaci; ovisno o predmetu i nastavnoj temi	<p>Problemski zadaci – razgovor kod igre uloga (odabir eine, ein, einen)</p> <p>Zadaci za poticanje kreativnosti – crtanje binga i domaća zadaća.</p>



DODATNI ELEMENTI¹

Poveznice na više odgojno-obrazovnih ishoda različitih predmeta ili očekivanja međupredmetnih tema

uku A.1.2. Primjena strategija učenja i rješavanje problema

- Učenik se koristi jednostavnim strategijama učenja i rješava probleme u svim područjima učenja uz pomoć učitelja.

Uz pomoć učitelja:

- povezuje nove sadržaje s prethodnim znanjem i iskustvima
- jednostavno organizira sadržaje učenja
- rješava jednostavne, konkretne probleme.

Zajedno s učiteljem:

- primjenjuje i ponavlja primjenu različitih jednostavnih strategija pri rješavanju problema
- nalazi moguća rješenja, provjerava ih i odabire jedno.

uku A.1.4. Kričičko mišljenje

- Učenik oblikuje i izražava svoje misli i osjećaje.

Može izraziti što misli i osjeća o nekom problemu, ideji, situaciji koja mu je bliska.

uku B.1.4. Samovrednovanje/ samoprocjena

Na poticaj i uz pomoć učitelja procjenjuje je li uspješno riješio zadatak ili naučio.

Može izreći je li uspio riješiti zadatak i što je naučio.

goo C.1.1. Sudjeluje u zajedničkom radu u razredu.

osr A.1.3. Razvija svoje potencijale.

¹ Sastavni elementi prijave koji omogućuju dodanu vrijednost provedbi javnog poziva. Nisu obavezni, ali nose dodatne bodove u skladu s kriterijima procjene Metodičkih preporuka.



	<p>- Opisuje svoje želje i interese.</p> <p>osr A.1.4. Razvija radne navike</p>
Aktivnost u kojima je vidljiva interdisciplinarnost	<p>Pjevanje pjesmice koju od ranije znaju na hrvatskom jeziku.</p> <p>Opis svoje proslave rođendana.</p>
Aktivnosti koji obuhvaćaju prilagodbe za učenike s teškoćama	<p>Kod igre uloga – učeniku sugerirati koju igračku da odabere za kupnju (npr. auto ili traktor budući da su riječi gotovo identične hrvatskim izrazima) Također, izgovoriti rečenice prije učenika, tako da je njegov zadatak ponoviti rečenicu.</p> <p>Kod igre Bingo – ne treba inzistirati na rečenici u kojoj će spomenuti sve četiri nacrtane igračke, već je dovoljna jedna (može i na hrvatskom).</p>
Aktivnosti za motiviranje i rad s darovitim učenicima	<p>Kod domaće zadaće – osmisliti pozivnicu za svoj sljedeći rođendan</p>
Upute za kriterijsko vrednovanje kompleksnih i problemskih zadataka i/ili radova esejskoga tipa	<p>Upute za vrednovanje igre uloga: u skladu sa razinama usvojenosti kod vrednovanja ishoda iz domene Komunikacijska jezična kompetencija</p>
Projektne zadaci (s jasnim scenarijima, opisima aktivnosti, rezultatima projekta, vremenskim okvirima)	
Poveznice na multimedijske i interaktivne sadržaje	
Prijedlozi vanjskih izvora i literature	



die Puppe	der Zug
das Buch	das Flugzeug
der Traktor	der Teddybear
die Eisenbahn	das Auto
die Barbie- Puppe	der Ball



DER

DIE

DAS

DIE

(množina)



DANAS SAM SE OSJEĆAO / OSJEĆALA



Einladung

Ich habe Geburtstag. Ich lade
euch herzlich ein.

Am: Samstag

Um: 17.00 Uhr

Ich freue mich auf euch!